

第八章 羅馬天主教解釋學

八·一 Tùi 歷史上來看，羅馬天主教解釋學 ê 特點在 tī 聖經、教會 kah 傳統之間 ê 三重關係。Chit 三個觀點中 ê 一個 á 是幾個，tī 教會史上 ê 各無仝時期佔有明顯 ê 地位。若 beh 想清楚 koh 簡明討論羅馬天主教解釋學，就一定 tiòh 參考下述 tī 「聖書大全」(Sacramentum Mundi) 中 ê 各條：

「聖經解釋學」佛格托 (Anton Vögtle) 所寫 tī 拉那 (Karl Rahner) 等人所編 ê “Sacramentum Mundi: An Encyclopedia of Theology”, Vol.I, New York: Herder and Herder, 1968, pp.183~187。

「解釋學」: 雷曼 (Karl Lehmann) 所寫，同上書第三卷，1969 年，23~27 頁。

其中 ê 第一條是特別 tùi 天主教 ê 觀點去處理聖經 ê 解釋學，第二條則是 tùi khah 一般性 ê 哲學觀點去考察解釋學。咱 ê 注意力 kā 它集中 tī 雷曼所列出 ê 天主教解釋學八條引 chhōa 路線：

(1) 「解釋學」一詞 ê 使用，它 ê 意思 bē-tàng 對今 á 日 ê 哲學解釋學問題有失公允。它一定 tiòh 想 beh 以批判性 ê 態度解決所提出 ê 問題。

(2) 神學 ê 論述既然一定 tiòh 支持一種「客觀 ê 實在」, chit 種「客觀 ê 實在」限制、整合並超越普遍 ê 歷史潮流 kah 世界 ê 變革觀念之相對性，就 án-ne, 它無法度 chhìn-chhái 取代康德時期以後 ê 存有論，chit 種存有論 hō 人認為是現代解釋學 ê 基礎。形上學中 ê 危機無法度用 tng 來到解釋學上幫助 ê 方式 kā 它解決。……

(3) 藉 tiòh 利用 hit 種 ē-tàng hō kah 上帝、世界以及歷史有關 ê 斷言 ê 意義霧無清 ê 解釋學，kā 聖經經文 kan-taⁿ 解釋做表達人對存在 ê 理解，時常總是——暫且 mài 論個人 tī chiah-ê 斷言上自我瞭解 án 怎——對聖經 ê 「事先瞭解」 m-nā 限 tī 人類學上 ê 事先瞭解做無合理 ê 限制，同時這對海德格原來所講 ê 「存在」 ê 意義 mā 是有欠妥當 ê。

(4) 解釋學無法度被用做偏重親像「選擇」、「溝通」、「文字事件(word-event)」、「語言事件(language-event)」等有限範圍 ê 使用，soah 排斥基督教信息 ê 具體內容……。

(5) 解釋學 ná 親像思考信仰 ê 時必備 ê 功能要素，ē-tàng hō 人對教會 ê 傳統 kah 權威 koh 做一 pái 智識上認為適當 ê 修正。不斷呼喚對權威 hō in 傳統 ê、無受拘束 ê 接受，tòh 是「教義」形式 ê 思想之先決必備條件。

(6) Tī 神學解釋學中，「傳統」是一種全面涵蓋 ê (all-encompassing) 解釋學區域，因為 án-ne, 咱一定 tiòh tī 其所有構成 ê 要素之外，koh 再 hō in 一種具體 ê 歷史取向。

(7) 當解釋學一定 tiòh 固定 tī 每一門神學科目 ê 方法論學術上 ê 時，就 ē-tàng 顯示對主題 ê 理解態度 chìn 前是啥物，包括科學方法 ê 探討，以及被 chit 種理

解所「遺漏」á是「污染」ê是啥物：Tòh是福音 kah 它ê真理ê原始宣言。

(8)一旦咱承認解釋學難題是普通ê問題，就án-ne留落來ê問題tòh是：今á日ê解釋學是m̄是提供普遍有效ê基礎，來方便全面瞭解存有（包括行動 kah 宗教實體）？做為解釋學普遍媒介ê語言，是m̄是tòh是瞭解所有ē-tàng被瞭解ê事物ê鎖匙？Tī神學上無法度避免ê一kóa測驗案例tòh是：聖禮組織、神跡、超越tī文字以外ê行動，以及神學所關心ê真理之確定性質。（Lehmann, *Sacramentum Mundi*, Vol. Ⅱ, p.26）

咱thang tùi chit八條建議性ê解釋學引 chhōa, 看出天主教神學家teh關心保護福音ê命題內容（the propositional content of the gospel）。雷曼講：「Tī神學裡，衡量解釋學功效ê標準，tiòh看伊用無歪曲ê形式koh再陳述信仰ê實際真理ê力量án怎？」（*Sacramentum Mundi*, Vol. III, p.26）阮mā ē-tàng看出天主教神學家對保留教會傳統 kah 權威ê關心，tùi天主教ê觀點來看，兩者lóng是保護福音命題內容所必需ê。Tú親像保守ê新教徒，天主教mā懷疑所謂「客觀」科學ê聖經研究。所以，「chit種主張，kah信仰中體驗tiòhê原始理解，無法度附屬tī科學研究中完全分離ê程序之下」（Lehmann, *Sacramentum Mundi*, Vol. III, p.26）。準講chit八條引 chhōa tī語氣上是肯定ê，咱mā ē-tàng查明某一kóa否定性ê要素。In傾向tī為解釋學ê過程設落限制，á是至少in偏向tī一個適合教會教義性神學教示ê既定方向上指導hitê過程。

聖經、教會 kah 傳統

八·二 天主教會 kah 保守ê新教徒全款，正式堅持聖經ê感應說、無謬說 kah 權威說。同時，天主教徒瞭解teh詮釋聖經ê時，改教運動者所肯定ê聖經至上論是實際上無可能ê。Tī宗教改革後ê新教主義中，信條 kah 信仰告白ê發展，顯示天主教ê觀點是tiòh-ê。聖經ê詮釋、聖經正典化，甚至聖經ê著作，lóng發生tī信仰ê團體內，因為án-ne，天主教肯定若beh正確詮釋聖經，就需要有一個無謬性ê教會；而且若beh保護福音ê真理內容免除錯誤 kah 異端，就需要有一個權威性ê教會。聖經 kah 教會交織做伙，結果產生大量ê教示、制度 kah 宗教儀式，並藉tiòh時間ê延續來塑造天主教ê傳統。Chitê傳統koh再影響聖經ê詮釋 kah 教會tī既定環境中所應採取ê形式。所以，天主教解釋學是tī三個交互作用ê要素—聖經、教會 kah 傳統—範圍中發展出來ê。

八·二·一 雖然古代致力tī解釋學原則ê研究是tùi奧利根(Origen)開始，m̄-koh，初代教會所採取ê形式卻是希臘哲學、基督教神學、羅馬法 kah 基督教教會學之間ê綜合。Chit種情形一直到中世紀iáu對天主教會重大ê影響，因為教會受士林哲學發展ê第一pái綜合所影響，mā受中世紀包括社會 kah 政治體系ê教會教階組織發展ê第二pái綜合所影響。結果對解釋學lóng無貢獻，一直繼續到文藝復興人文學者ê研究 kah 十六世紀宗教改革來臨。M̄-koh，一般講起來，綜合

期 ê 解釋原則 tī 天主教會中 iáu 有作用，而且佔重要 ê 地位，soah hō̍ 傳統、權威、哲學 kah 神學有所關聯。

八·二·二 繼宗教改革了後，天主教會本身有反宗教改革 ê 回應。M̄-koh，就聖經解釋學來講，教會藉 tiòh 天特會議（1545~1563 年）koh 一 pái 肯定教會 kah 它 ê 傳統權威，kā in khng tī 自由、無受限制 ê 聖經詮釋之上。所以羅馬天主教解釋學並 m̄ 是到近代 chiah 有重大意義 ê 情事出現。總是，教會權威 kah 傳統 ê 門一旦 phah 開，就是 tī 天主教解釋學 ê 研究中，mā 開始產生大 ê 清掃式改變。

八·二·三 天主教解釋學 tùi 教皇李奧十三世、本篤十五世，特別是庇護十二世（1943: Divino Afflante）偉大 ê 聖經通諭中接受堅強有力 ê 重點，所有 chiah-ê lóng 啟開視野，m̄-koh，kan-taⁿ 被最近代 ê 註經學所完全理解。Chit 項 t̄i-chì 本身 kā 咱講有關天主教解釋學 ê t̄i-chì，因為教會 tī chit 種無仝教皇 ê 情況中，積極參與調整聖經研究 ê 腳步，甚至 mā 帶頭為聖經詮釋建立標準。所以，天主教會中有一種普遍 ê 傾向，kā 聖經詮釋限制 tī Divino Afflante 通諭所立 ê 原則下。極少數（若是有）聖經學者願意 pōaⁿ 過 chit-ê 件 ê 範圍外。

梵諦岡第二 pái 大公會議 kah 聖經研究

八·三 最近幾年來，因為梵諦岡第二 pái 大公會議（1962~1965 年）自由勢力 ê 影響，關係聖經研究 kah 解釋學 á 是神學 ê 情況，有基本上 ê 改變。Chit pái 會議由教皇若望十三世 tī 1962 年召開，並繼續到伊死後由教皇保祿六世召開，tī 1965 年 chiah 結束。基本上，梵諦岡第二 pái 大公會議，是向現代世界採取彈性 kah 開放態度 ê 聲調之一。天特會議 kah 梵諦岡第一 pái 會議 ê 嚴格性，就 án-ne 被教會內自由 kah 民主 ê 解放意識所取代。根據觀察家 ê 意見，宗教改革終其尾對天主教會產生衝擊，雖然四個世紀有小 khóa khah 慢。其中 ê 一個重點，是 koh 再發見聖經對講道、教示、神學 kah 個人靈修有重要性。天主教會無懷疑猶原肯定聖經、教會 kah 傳統是一個組合，m̄-koh，聖經 chit-má 就 án-ne tī hit-ê 組合中佔 koh khah 重要 ê 地位。因為天主教徒頭一 pái 受鼓勵家已研究聖經，真 chē 研究聖經 ê 小團體 mā tī 天主教徒中發展起來。同時，對普世主義（ecumenism）mā kā 它強烈 ê 強調，kah 新教之間 ê 關係 mā kā 它加強，結果，天主教 kah 新教聖經學者開始 ē-tàng 彼此分享見解，而且同齊工作。M̄-koh，咱知影一個事實是，一旦 hiah-ê tī 限制之下 ê 人 tam-tiòh 自由，就 án-ne 會渴望自由 ê 情形就 oh 得控制。教皇保祿六世近年來發見家已漸漸變 kah koh khah 保守，為 tiòh 是 beh 保護被梵諦岡第二 pái 大公會議所削弱 ê 教會權威。不幸對教皇保祿六世來講，伊 tī 節育、教士獨身 kah 教會民主等爭論上 ê 保守立場，只有促成 hō̍ jú 來 jú chē ê 天主教徒起來反對教會 ê 權威，soah 致使它 ê 出現 ná 像一種開始 tī 天主教會中無 thang 挽回 ê 過程，結果會致使權威達到傳統 ê 完全崩盤。一旦聖經、教會 kah

傳統三者一組破壞，就 án-ne，聖經 ê 地位 án 怎，就無法度確定 à。M̄-koh，tiòh 注意天主教徒 jú 來 jú 轉向聖經，企圖 chhōe 出一個 ē-tàng 用來做倫理選擇 kah 制定教理 ê 規範，這是十分有意義 ê tāi-chì。

八·三·一 教廷聖經委員會 tī 1964 年刊印一份題為「福音書歷史真理指引」(Instruction on the Historical Truth of the Gospels) ê 文件，同時梵諦岡第二 pái 大公會議教義憲法論神聖啟示 (Dei Verbum) mā 被刊印出來。後者 chit-ê 文件 ê 第二章，提議對聖經真理做一 pái 有意義 ê koh 再評估。「聖經各卷冊一定 tiòh 看做是穩固、信實 koh 無錯誤 ê 教示，是上帝為 tiòh 拯救 ê 緣故，kā 它 khng tī 神聖著作中 ê 真理」(第十一條)。咱顯然 ē-tàng 看出天主教看做激進 ê 事物，對新教徒來講卻是十分傳統 koh 保守 ê。接落去 ê 一條，就論到解釋學 ê 原則。Hit-ê 憲法 ē-tàng 激勵天主教徒從事新 ê 努力！因為它強調，科學方法 ê 探討為教會提供準備 kah 幫助，koh ē-tàng 做成熟 ê 判斷。In 規定下面三條詮釋 ê 原則：

(1) 普世教會 ê 既存傳統—chit-ê 原則隨時 hō 教會 ê 既存傳統 ē-tàng 有效成做詮釋 ê 規則。因為 án-ne，新約各卷 soah lóng 被認定是 tī 教會中產生出來 ê，而且舊約正典 ê 確立 (新約正典 mā 全) 乃是教會 ê 一種功能。

(2) 應該 kā 聖經看做一種有聯貫性 ê 整體來閱讀—「聖經 ê 一致性」是 teh 指一段獨立經文 ē-tàng 用全篇聖經頂下文去解釋。基本上，這是 beh 比較各平行 ê 經文。

(3) 信仰 ê 類比—意思是指 beh 藉 tiòh 教會所提出全部啟示 ê 內在和諧性去解釋經文。M̄-koh，做比較 ê 時 tiòh 謹慎，並應該 kā 頂下文列入考慮。同時，一定 tiòh 注意一段特殊經文 ê 啟示階段 (第十二條)。

Chit 三條原則中 ê 第一條，koh 一 pái 強調教會 tī 聖經詮釋上 ê 重要性；第二條強調 kā 聖經看做一個整體 ê 重要性，因為 án-ne 來責難「以經證經 (proof-texting) ê 方法」kah 其他致使聖經講出它事實上並未講 ê hiah-ê 方法；最後，第三條原則斷言聖經 ê 頂下文脈對解釋學來講是非常重要的。所以，咱 ē-tàng 看出雖然天主教解釋學 kah 新教解釋學 ê 特殊重點並 m̄ 是一直 lóng 全款，m̄-koh，兩者卻有真 chē 全款 ê 基本見識。

八·三·二 梵諦岡第二 pái 大公會議 ê 結果，hō 天主教聖經學術近年來得 tiòh 非常 ê 成就：親像：「耶路撒冷聖經」(今 á 日所 ē-tàng 得 tiòh ê siōng 好學術性譯本之一)；耶路撒冷艾可勒聖經學會 (Ecole Biblique in Jerusalem) 所做 ê 研究工作；天主教出版家奉准出版真 chē 聖經學新註解 kah 著作；天主教會崇拜中講道以聖經做基礎 ê 再生，hō 聖經 ê 見識成做天主教會聖禮 kah 禮儀生活 ê 一部分。所有 chiah-ê，加上天主教平信徒中對聖經 ê koh 再發見；致使 jú 來 jú chē ê 天主教徒 m̄-nā 根據教會官方所定 ê 教義詮釋聖經，同時 mā 根據個人家己 ê 理解詮釋聖經。Chit 點全面所牽連 tiòh ê ē-tàng tī 漢思·孔恩 (Hans Küng) kah 其他人

等神學家 ê 著作中看出。

伊偉斯·康嘉：傳統 kah 諸傳統

八·四 目前退休 tōa tī 羅馬安利甘大學中 ê 道明會士伊偉斯·康嘉(Yves Congar)，伊 teh 為梵諦岡第二 pái 大公會議做準備工作 ê 時，bat 是主要負責人 koh 大大出過力量。伊有真 chē 論到教會 kah 傳統 ê 著作，為會議中來臨 ê 改革奠定智識 ê 基礎。伊對聖經、教會 kah 傳統三者一體特別感覺有興趣，並企圖指明 chit 三個要素彼此 ê 交互作用，以及教會 an 怎用無仝 ê 途徑保持變革、發展之餘地。康氏認為傳統從來 m̄-bat 是固定無變，而且教會總是 tī 變革 ê 狀態。

八·四·一 康嘉 tī 伊「傳統 kah 諸傳統」(“Tradition and Traditions”, New York: Macmillan, 1967; English trans.) 冊中，對神學 kah 聖經研究有做出一個重要 ê 貢獻。康氏 tī 冊中 kā 傳統 (英文字 ê 單數形並字首大寫) kah 諸傳統 (英文字 ê 複數形 kah 字首小寫) 做一個重要 ê 區別。根據康氏 ê 看法，傳統是教會所傳信息中基本 koh bē-tàng 改變 ê 要素。就某一個意義來講，它 thang 比並 tī 新約裡 ê 福音信息宣講 (kerygma)，是託付教會 ê 福音基本信息—mā tòh 是道、聖禮、大使命等等。Chiah-ê 事物可能 tī 形式上有所改變，m̄-koh，tī 本質上就 án-ne 一直無改變，因為這是上帝託付教會 ê。另外一方面，諸傳統 tòh 是教會 ê hiah-ê 觀點，in 受時間、文化等等 ê 限制，因為 án-ne，就各種無仝 ê 情況來講便各有無仝，其中包括教會組織、儀式、倫理 ê 某一 kóa 觀點、語言等。根據康氏 ê 看法，教會 ê 問題 tòh 是諸傳統 lóng 常常 hông 誤認為是傳統，結果教會反對必需 ê 變革，soah 致使阻礙福音 ê 傳講。

八·四·二 Án-ne 區別傳統 kah 諸傳統，對聖經研究來講實在是 chiok 重要 ê，因為 teh 詮釋聖經 ê 時，人一定 tiòh 謹慎區別傳統 kah 諸傳統。Chit 種區別 ê 結果，hō̍ 聖經研究 ē-tàng tùi 教會 ê 真 chē 限制中得 tiòh 解脫，chiah-ê 限制並 m̄ 是教會傳統 ê 一部分，kan-taⁿ 是諸傳統 ê 一部分。Koh 講，hiah-ê 專心致力 tī 聖經詮釋 ê 人，會看出聖經本身 tòh 有 chit 種重要 ê 區別。所以，就某一種意義來講，康氏為教會學所做 ê，tú 親像布特曼為聖經神學所做 ê—有區別重要本質 ê kah 非重要本質 ê。所以，康嘉 tī 其著作 kah 伊為梵諦岡第二 pái 大公會議所做 ê 準備工作中，為現代羅馬天主教解釋學做一個重要 ê 貢獻。

卡爾·芮那：教義 kah 終末論

八·五 今 á 日 siōng chē koh 有影響力 ê 天主教神學家著作可能 tòh 是卡爾·芮那 (Karl Rahner)。伊 ê 「神學探討」(Theological Investigation) 目前英文版共有十三巨冊 (德文版 koh khah chē)，猶原繼續 teh 寫作中。芮那 bat tī 海德格門下受

教，所以，伊 ê 神學探討法基本上是屬 tī 存在主義 ê。芮那 tī 《神學探討》第五卷：《近代著作》中有 kúi-nā 章牽涉 tiòh 解釋學 ê 主題：「教義發展 ê 思考」（3~35 頁）kah 《終末論斷言 ê 解釋學》（323~346 頁）。芮那 tī 第一篇論文中一方面牽涉 tiòh 教義發展中真正仝一個個（kò）性 án 怎得 tiòh 協調 ê 問題，另外一方面就 án-ne 論到教義發展中真正實在 ê 發展是 án 怎得 tiòh 協調 ê 問題。Tī 第二篇論文中就 án-ne 發表一 kóa 特別 kah 終末論問題有關 ê 解釋學原則。

八·五·一 芮那 tī 第一篇論文中，一開始就先說明伊 ê 存在主義傾向，伊寫講：「雖然教會 ê 職責無法度 hông 看做 kan-taⁿ 是重複原始 ê 啟示，並 kā 它表現做真久以前 bat 被講出來 ê 某一 kóa tǎi-chì 而已，m̄-koh，教會 kah 天主教 siōng kōan 權威機關 ê 功能，性質上 kah 原始啟示 ê 過程有差別。教會應該表達出啟示乃是一個既存聲音所講出來 koh 發生 tī 「現在」ê tǎi-chì，它 ê 本身對今 á 日聽講 ê 信徒 mā 有適切性」（Rahner, Theological Investingation, Vol.IV. p.3）。

芮那續落來斷言聖經雖然包含教義（kah kan-taⁿ 是神學個對立），m̄-koh，chit 種教義因為對聖經作者 ê 神學反映，soah 保持繼續發展 ê 狀態。芮那講：「所以，聖經內面 ê 教義發展是一般教義發展 ê 證據，所有用整體接受聖經來 kā 它看做是信仰之真正見證 ê 人來講，它本身是擔當做一個範例」（Rahner, Theological Investingation, Vol.IV. p.7）。所以，芮那是 tùi 聖經本身去發展伊 ê 解釋學原則，m̄-koh（chit 點相當重要），這卻是芮那家己所瞭解 ê 聖經。

八·五·二 芮那為教義發展 ê 結構制定以下幾條原則 á 是規則，hō 伊對聖經 ê 理解變 kah koh khah 清楚：(1) 教義 ê 發展並 m̄ 是一種 ē-tàng 用形式法則來充分瞭解 ê 單一過程；因為 án-ne，芮那 kā 它 kah 科學 ê 形式法則範圍做區別，soah 講啟示 lóng 是「充滿驚奇」。(2) Tī 基督裡 ê 啟示是最後 ê、無法度超越 ê 啟示，chit 種啟示因為使徒時代 ê 結束 soah 封閉。伊指出，最後封閉 ê 啟示暗示教會無法度避免信仰，因為 án-ne 是無謬（biū）誤 ê。(3) 教義 ê 發展一定 ài tī 終極 bē-tàng 分 ê 聯貫性之下，藉 tiòh 啟示 kah 自我發展 ê 所有教義構成要素來支持。Chiah-ê 要素包括：聖神 kah（tùi 上帝來 ê）恩典；教會 ê siōng kōan 權威機關（教會 ê 情境）；概念 kah 語言（人類 ê 概念 kah 語言）；傳統（傳達 ê 過程）；以及教義為人所承認 ê 現在性，如教條，á 是親像上帝所啟示 ê。顯然，大多數新教徒對芮那所持 ê 某一 kóa 觀點會有小 khóa 保留。可能向芮那質問 ê 問題包括：(1) Tī 新教徒強調神學（一直 lóng teh 繼續進步中，而且對變革保持開放 ê 態度—探索真理）kah 天主教徒強調教義（應被傳講 ê 真理 ê 最後 ê 啟示實體）之間，是 m̄ 是有取向上 kah 探討方法上 ê 基本差別？(2) 咱是 m̄ 是 ē-tàng 講 tī 基督裡 ê 啟示是最後 ê，因為 án-ne tòh 是封閉（特別是芮那家己講啟示無法度附屬 tī 法則之下，而且充滿驚奇）？(3) Kā 啟示 khng tī 理性科學查驗 ê 範圍外，究竟是 m̄ 是有效？Chit 種方式是 m̄ 是本身 tòh 是應該 án-ne，á 是教會 ài 它 án-ne，來方便保護 in 免受可能 ê 攻擊？(4) 新教徒是 m̄ 是 ē-tàng 承認教會是無謬（biū）誤 ê，而且從來

m̄-bat kah 信仰脫節(特別是聖經記載古代希伯來人,以及 in 逃避上帝 ê t̄ai-chì)? 天主教 ê 立場,基本上真像新教保守派 ê 立場。兩者 lóng 依賴 tiòh 上帝所 hō 人 ê 最後啟示;兩者 lóng 用排斥理性主義做手段去研究啟示 ê 主張;兩者 mā lóng 依賴某種權威主義保護 in 免受任何可能否定伊 ê 基本事先瞭解,á 是預設 ê 講法之攻擊。天主教徒退守 tī 無謬性 ê 教會,新教徒就 án-ne 退守 tī 無謬性 ê 聖經。實際上,芮那 bat 因為伊 hit 種十分傳統 ê 教義觀、啟示觀、教會權威 kah 無謬性 ê 講法,soah 大大受 tiòh 某一 kóa 自由派天主教神學家 ê 批判。

八·五·三 就系統神學家一詞 ê siōng 妥善意義來講,芮那確實是一位名符其實 ê 系統神學家,伊用綱要 ê 形式 teh 謹慎闡明伊 ê 論證 á 是神學立場 ê 主要重點。伊 ê 論文《終末論斷言 ê 解釋學》(Theological Investigation, Vol.IV. p.323~346) mā 無例外,下述 tòh 是 hit 篇論文 ê 綱要:

第一條:基督徒對信仰 kah 伊 ê 表達 ê 理解一定 tiòh 包括 kah 未來有關 ê 終末觀。就時間一詞 ê 普通、經驗 ê 意義來講, chit-ê 未來猶原會來。

第二條:基督徒對上帝 ê 性質、性命 kah 伊 ê 人格存有 ê 瞭解,無法度 kan-taⁿ kā 祂 ê 「全知」看做是一種形上學 ê 公理,應該看做是一種頂真 ê 信仰真理,並 kah 伊包括上帝對未來事件 ê 知影。

第三條:終末觀斷言 ê 領域 kah 伊 ê 解釋學是由兩個限制性 ê 陳述(第二個 kah 第一條十分有關聯)所構成:

(a) 咱 tùi 聖經內面確實知影上帝 m̄-bat 向人啟示末日 ê 日期。

(b) 人類 ê 根本歷史性...,伊 ê 自我瞭解包括伊 ê 暫時性歷史 ê 開始 kah 結束。回顧(anamnesis) kah 預知(prognosis)是 tī 人類 ê 一定存在要素中。

第四條:Chit 種知識(指未來)ê 內容,無論來自甚麼所在,乃是人類 chit-má ê 結構 ê 一部分,是到 taⁿ iáu teh 來臨 ê 未來 ê 要素,mā 是 chit-má ê 存在所必需 ê。未來 ê 知識會是 chit-má ê 有關未來之知識;終末論 ê 知識是終末 chit-má ê 知識(knowledge of the eschatological present)。

(a) Chit 種對未來 ê 終末斷言一定是 oh 得探究,而且 koh 無法度控制 ê,因為只有 chit-ê iáu 保留 tiòh 自由 ê 餘地—創造 ê 真自由, chit 種真自由一定 tiòh 對無法度控制者 kā 伊相信、ng 望、勇敢信賴、超越伊 ê 自身、信靠 kah 屈己。

(b) Chit 種未來必須是真正 tī hia,意思是它一定 tiòh 前瞻,一定 tiòh 是講述 iáu 會來臨 ê 事物。

第五條:咱至少 ē-tàng 認定人類對 iáu teh 來臨中 ê 未來之知識,甚至 á 是伊對啟示 ê 知識,是 hō 限定 tī thang tùi 個人 chit-má ê 終末經驗中衍生而來 ê 觀點內.....。咱 thang 講,聖經 ê 終末觀一向一定 tiòh hông 看做是基礎建立 tī 啟示 ê chit-má,並指向真正未來 ê 斷言,卻 m̄ 是 tùi 預想 ê 未來進入 tī chit-má 來指 tng 去 ê 斷言。Tùi 現在 進入 tī 未來 ê 外推(extrapolate)是終末觀,tùi 未來進入 tī

chit-má ê 內推 (interpolate) 是啟示。

第六條：終末論斷言 ê chit-ê 基本解釋學原則帶來 koh khah 進一步 ê 結果，其中一 kóa 是因此抽繹出來 ê，來方便顯示 chit-ê 基本原則有 khah 清楚 ê 意義 kah 主旨。

(a) 終末論以及它 ê 內容 kah 確定性，若是 tùi 上帝因為祂對實際人類 ê 恩典來產生 ê 拯救行動中衍生出來，而且它 ê 規範若是 kan-taⁿ ē-tàng tī chiah-ê 斷言中 chhōe 出來，就 án-ne，拯救 kah 伊 ê 失落 ê 終末論必無 tī 仝一個水準上.....。因為 tī 基督教 ê 終末論中，原則上只有一個預定論被提起。它關心 ê 只有一個代表它本身 ê 主題：Teh 完成贖罪 ê 恩典中 ê 勝利（雙重預定論被排斥）。

(b) 所有 ê 終末斷言 lóng kā 人看做是一個整體，無法度清楚分割做肉體 kah 靈魂兩個部分。

(c) Tī 咱 ê 原則中，並無任何重點想 beh tī 內在 ê kah 遙遠 ê 期待 koh 再臨 (parousia) 之間創造出一種基本 ê、絕對 ê 對立 kah 敵視.....。M̄-koh，終末論若是 kah chit-má ê 拯救趨向 tī 未來 ê 應驗有關 ê 斷言，tī 本質上是隱祕 ê，就 án-ne，它本質上一定是「實現論者」(actualist)，因為 án-ne mā 是一種內在 ê 期待。M̄-koh，仝款是一種遙遠 ê 期待，因為它是處 tī 未來 ê 衝擊下，chit-má 朝向 bē-tàng 計數 ê 未來方向。所有終末斷言一定 tiòh 根據 chit-ê 基本解釋學原則來看。

(d) 所以，咱 ê 基本一條是：Tùi chit-má ê 拯救經驗中 chiah ē-tàng 知影來臨中 ê 真正未來—chit 條是基本 ê 綱要，幫助咱正確瞭解 chit-má.....。所以它 mā ē-tàng 講是基督本身乃是所有終末斷言 ê 解釋學原則。

(e) 歷史神學 ê 某一 kóa 形式原則 ē-tàng tī chia 講出①歷史指向一個確定 ê 目的；②它啟示一種對立；③時間 ê、歷史 ê，一向是兩頭含 (kâⁿ) ê；④活動中 ê 各種力量 jú 來 jú 強；⑤拯救史、大災難 ê 力量 kah 世紀 hō 具體人物所代表；⑥罪 hō 上帝 ê 恩典所包容 teh 等等。咱 tī 心裡記 tiâu chiah-ê 原則，chiah ē-tàng tùi 咱對基督 ê 體驗中推論出所有 tī 天主教終末論神學中可能客觀 kā 它論述 ê 講法。

第七條：咱 ê 基本原則替聖經 kah 傳統 ê 終末斷言 ê 形式 kah 內容提供一個基本 ê 標準.....。因為 án-ne，它一定 tiòh 一直 kah 古代 ê 斷言保持聯繫。每一種終末論，無論是 án 怎現代，一直 lóng 是對舊事 ê 一種回顧式 ê 詮釋，卻 m̄ 是一種新 ê、koh khah 好 ê ē-tàng 代替舊者 ê 斷言.....。

咱 tī chia tùi 芮那 ê 論述中，看出一種無疑是任何所在可見 ê 終末論 ê siōng 清楚、siōng thang 理解 ê 開拆。Koh 講，芮那藉 tiòh 伊 ê 論述 kah 伊 ê 小項，m̄-nā 設定一 kóa 重要 ê 解釋學原則，它 mā hō 咱難能可貴看出一個偉大神學家 ê 心靈是 án 怎 teh 運作。就某一個意義來講，咱因為 án-ne ē-tàng 看出解釋學程序應用 tī 一個特殊科目 (tòh 是終末論) 上 ê 工作。Tī chia，mā 有另外一個 hō 作者所應用，mā ñg 望 ē-tàng hō 讀者應用 ê 解釋學原則 teh 工作。咱 tī 八·五·二裡，提出一個 kah 芮那、天主教對教義以及教會權威 ê 探討方法有關 ê 問題。M̄-koh，tī 本段—八·五·三—中，咱 beh 熱切讚賞 chit 位 tī 頭前受 tiòh 質問 kah 批評 ê

神學家。Chia ê 有效解釋學原則 tòh 是：M̄免排斥一個你完全無同意 ê 人所提出 ê 意見 á 是主張。一個人 kiám-chhái ē-tàng 無同意 芮那 tī 教義 kah 教會權威上 ê 看法，m̄-koh 卻 ē-tàng 完全接受伊關於終末論 á 是其他神學觀點上 ê 意見。這是一個重要 ê 解釋學原則，因為新教徒中間 ê 一種普遍情形是：Kan-taⁿ 為 tiòh 親像教皇權、教會權威、馬利亞 ê 教條等等特殊爭辯 ê 異議基礎，soah 排斥天主教 ê 觀點。Tī 檢查別人 ê 意見 ê 時，特別是 hiah-ê kah 咱 ê 宗教傳統有差別 ê 人，咱一定 tiòh 注意 m̄-thang kan-taⁿ 是看意見無仝 ê hiah-ê 領域，mā 應該 chhōe 出意見仝款 kah 一致 ê hiah-ê 領域。Á n-ne，咱 chiah ē-tàng tui 正反兩面得 tiòh 啟發，普世運動 kah 教會合一運動 chiah ē-tàng koh khah 進一步。

漢斯·孔恩：無謬性 kah 無瑕疵說

八·六 漢斯·孔恩是一位比較 khah 少年 ê 瑞士籍神學家，伊 ê 主要重點是 tī 教會學 ê 領域內。伊寫一 kóa kah 教會—它 ê 歷史、神學、組織、權威 kah 傳統、教階制度 kah 教皇等等—有關 ê 冊。伊 ê 第一本題是《稱義》(Justification) ê 主要著作，牽涉 tiòh 巴特 ê 神學，所以，真重要 tiòh 注意孔恩是受 tiòh 巴特 kah 伊 ê 神學 ê 影響。孔氏 mā 是 芮那 ê 學生，因為 án-ne，有 kah 伊 ê 恩師仝款 ê 眼光，tī 神學研究 ê 細節中有存在主義 ê 傾向。孔恩 ê 最近著作之一是《無謬說質疑》(Infallible? An Enquiry, trans. Erich Mosbacher, London: Collins, 1971)。Tú 親像標題所表示，這 mā 是伊目前 siōng 受爭論 ê 一本著作。M̄-koh，孔氏對爭論並無生份，因為伊以前 ê 著作（包括鉅著《教會》(The Church) 在內）已經引起羅馬保守派 ê 注意，而且教會官方 mā 提出反對伊 ê 訴訟程序。事實上，chit-ê 訴訟 iáu teh 進行，m̄-koh，孔氏拒絕去羅馬向反對伊 ê 控訴提出答辯，因為實際去，教會權威 mā 無法度做些啥物。伊 bat 公開表示 chit-má kā 轉變注意力 tī 其它科目上，無 koh 寫無謬說 chit-ê 問題 ê 冊 à。

八·六·一 孔恩 tī 伊 ê 《無謬說質疑》冊中，清楚說明教皇實際上並 m̄ 是從來 m̄-bat 犯錯 ê。孔氏 ê 斷言是：只有上帝 chiah 是無謬 (biū) 誤 ê (咱 tī chit 點頂面同意孔氏 ê 意見)。伊要求天主教會採納一種教皇觀，tī chiah-ê 觀點中，教皇是一位牧長，而且 tī 一個 koh khah 民主 ê 基礎上 kah 主教團共同治理教會，教會會議 mā 重新 koh 再 hō 伊強調。雖然伊強調聖經親像教會仝款，並 m̄ 是無謬 (biū) 誤 ê，m̄-koh，伊強烈主張聖經 ê 權威。實際上，孔氏 ê 論調差不多 kah 新教徒仝款；伊當然是屬 tī 福音派 kah 真正普世主義者，而且 tī 教會中對變革採取開放態度。新教徒認為無意義 ê 是孔氏並無想 beh 廢止教皇制，伊主要 ê 關心事項是 beh 改革它，hō 教皇 ē-tàng 以牧長身分採行伊 ê 功能。孔氏 tī 兩個語詞之間做出重要 ê 區別，tòh 是：一個是無謬性 (infallibility)，另外一個是無瑕疵性 (indefectibility)。孔氏 chiok 清楚 kā 無謬性 ê 觀念 kan-taⁿ teh 指上帝：「無謬性」一詞 kā kah-ná 它原本 ê 情形，被限定 tī 上帝 ê 道 kah 真理之上 (Deus qui nec

fallerene falli potest), 就 chit-ê 詞語 ê 嚴格意義來講, 祂 chiah 是唯一無謬 (biū) 誤 (solus infallibilis)。(Küng, Infallible? An Enquiry, p.150)。孔氏 tòe 後提起「無瑕疵性」chit-ê 詞語應用 tī 教會身上, 伊 ê 意思是 teh 指教會 tī 真理上是無瑕疵。應該注意 ê 是, 教會本身做一個組織 á 是機構, 並 m̄ 是無瑕疵 ê; 教會 tī 真理上 chiah 是無瑕疵 ê。Chit-ê 意義是 teh 講上帝會對祂 ê 子民—教會—有信實, tú 親像上帝過去對祂 ê 子民以色列人有信實, 上帝 tī 祂對教會 ê 目的中, 無 beh 允准祂 ê 教會遭遇 tiòh 瑕疵。所以, 準講教會可能犯錯, mā 可能包含 tiòh 叛教 ê 要素, m̄-koh 因上帝 ê 恩典 (這是一個要點), 教會 bē 致使 kah tùi 真理以及向世界宣揚上帝真理 ê 使命中完全遭遇 tiòh 瑕疵。孔氏引證一 kóa 歷史家 kah 權威 ê 講法, 用來顯示 tī 古代教會中, chit 點事實上是佔優勢地位 ê。這以外, 孔氏 mā 引證聖經中 ê 應允, 伊提起上帝 beh 保守祂 ê 教會「lóng 無污穢皺紋」; 對信仰來講 mā 是 án-ne, 雖然教會 tú 親像人類所有其它機構, 一定會有差錯。顯然, 孔氏 ê 立場 m̄ 是傳統天主教階級制度 ê 立場, mā m̄ 是教皇 kah 伊 ê 梵諦岡 hiah-ê 眾顧問所持 ê 立場。孔氏認為教會 ê 教義並 m̄ 是無謬 (biū) 誤, 應該 tī 教會會議 ê 情境範圍中 kā 它發展; 教皇是一位牧長, 卻 m̄ 是一位權威性 ê 獨裁者, 因為 án-ne, 教皇只有 tú-tiòh 教會中神學家 kah 教皇領袖彼此之間, 對問題無 koh ē-tàng 互相配合 soah 產生真正神學危機情況 ê 時, chiah 應做權威性 ê (注意: m̄ 是無謬性 ê) 發言。孔氏對教會 kah 教皇權組織 ê 看法, 是一個激進 ê 異象, chit-ê 異象就伊 ê siōng 可能來講, 終其尾會為天主教所接受, 特別是有鑒教會權威 tī 第二 pái 梵諦岡大公會議後緊捷 (chiáp) 崩盤, 並隨時影響 kah 教皇保祿六世以及伊 ê 梵諦岡眾顧問 ê 本身權利。

八·六·二 詳細檢視 kah 閱讀孔氏有關教會 kah 它 ê 結構 ê 著作, ē-tàng 說明田立克所講所有 ê 宗教 lóng 受 tiòh 文化制約 ê 真理。康士坦丁大帝宣布羅馬帝國為基督教國 ê 時, 伊提出一個議程, hō 教會採納羅馬社會 kah 政治組織 ê 模式。下述 tòh 是它 ê 實例:

- (1) 名稱—羅馬天主教會。
- (2) 語言—教會官方語言是羅馬帝國所採用 ê 拉丁語。
- (3) 教皇權—教皇實際上是教會 ê 皇帝。
- (4) 教會政府所在地—梵諦岡設 tī 羅馬 ê 中心, 因為 án-ne, 大多數 ê 教皇到 taⁿ 一直 lóng 是意大利人。
- (5) 教會政府 ê 形式—教階制度 kah 獨裁制度反應出古羅馬 tī 文藝復興、宗教改革、啟蒙運動前 ê 世界觀。
- (6) 無謬性教理—羅馬皇帝 hông 看做是神, 因為 án-ne, 伊是上帝 tī 世上 ê 代表, 教皇權採取 chit-ê 形式。
- (7) 自由思想 ê 限制—古羅馬有一個嚴格 ê 規定, 禁止向當權者惹事; 教會採納 kah 這全款 ê 技術, 有禁冊索引、神學家出版品 ê 出版許可 (imprimatur)、自由神學思想禁令等等。

當然是，咱 iáu thang 舉出教會 án 怎 tùi 羅馬帝國四 kho`圍 ê 文化選用 tī 各種組織上 ê 其它實例。孔氏 tī 伊 ê 冊中所做 ê 要點是：世界今 á 日 ê 情勢已經 kah 古羅馬時代有極大 ê 差別，因為 án-ne，教會需要察知 chit-ê 事實，而且 tī 形式上 kah 組織上適應現代世界。就頂面所講七點來看，咱 thang 顯示現代世界 án 怎 kā in 賜福一種新 koh 無仝 ê 觀點：

(1) 今 á 日，羅馬只不過是一個意大利 ê 首都，無像以前 hiah-nih 重要。就世界影響力來講，巴黎、倫敦、華盛頓、莫斯科、東京等地全 lóng koh khah 重要。

(2) 拉丁語 tī 今 á 日已經是一種死語言，只有天主教會 teh 採用；現今所用 ê 大多數是本土語言，英語 mā 取代拉丁語來成為一種「世界語」。

(3) 皇帝早 tòh 已經廢除，á 是 kan-taⁿ 只 hō'in 單純 tī 禮儀上 ê 頭銜（像日本天皇 kah 英國女王）；今 á 日，一種 koh khah 實際 ê 模式是總統、首相、總理——全部 lóng kah 某一類立法實體有所關聯。

(4) 所有教會會議無 koh 一定 tiòh 以羅馬做中心；tú 親像世界教會會議所顯示 ê 會議可能 tī 多倫多、日內瓦、奈羅比等地舉行。航空旅行 hō` 教會政府 kan-taⁿ ē-tàng tī 一個所在 ê 限制顯得 bē 合時代。

(5) 獨裁政治猶原存在 tī 世界上，m̄-koh，大多數 ê 人渴望 koh khah chē ê 自由；當然，一種 koh khah 民主 ê 政府形式應該是今 á 日教會 ê 形式，特別是 tùi 今 á 日世界 kah 今 á 日 ê 教會之多元性觀點來看。

(6) 現代科學 kah 哲學久長以來 tòh 顯示無謬性 ê 觀念是絕對錯誤，而且不可能 ê；所以，今 á 日咱 tiòh 進程（process）kah 偶然性（contingency）思考問題。

(7) 今 á 日 ê 理想是一個人 ê 選擇 kah 質詢 ê 自由，特別是 tī 宗教信仰 kah 個人倫理觀 ê 領域內；教會應該 tī 探 chhōe 真理上設限 ê 觀念，已經無 tī 現代世界中佔有地位。

所以，咱 ē-tàng 看出天主教會 kah tī 一個死亡 ê 文化以及世界觀後面來塑造它 ê 結構，已經無 koh 被今 á 日受進步教育 ê 人接受。所以，孔氏是講教會 ê 款式 kah 今 á 日世界 ê 款式之間存在一個大 ê 文化 cheng 差（a vast cultural lag）。教會使用幾世紀前 ê 詞語思考，soah 致使教會中無人 ē-tàng 處理 chit 時 chit 所在 ê 情況。孔氏所求 ê m̄ 是反映古羅馬帝國時代 ê 教會，卻是反映今 á 日充滿活力 kah hō` 人興奮 ê 多元性世界 ê 教會。所以，教會 ê 結構一定 tiòh 改變，適用 tī 教會 ê 無謬說 chit-ê 觀念 kah 它 ê 教示一定 tiòh 廢除，siōng 好用無瑕疵說 ê 觀念來取代。Tú 親像布特曼 tī 聖經神學中，mā ná 康嘉 tī 「傳統」chit-ê 領域內仝款，孔氏企圖 tī 伊 ê 教會學領域裡運用存在主義者所重視 chit-má ê 基本觀念，期待 hō` 教會 ē-tàng tùi 受傳統遺產 ê 壓迫中得 tiòh 解脫，m̄ 免被過時 koh 過氣 ê 文化觀念 kah 對世界 ê 理解所束縛。咱 m̄ 是生活 tī 羅馬帝國中，卻是活 tī 二十世紀，基督教聖經 ê 信息 kan-taⁿ ē-tàng 用二十世紀 ê 話，m̄ 是用古羅馬帝國 ê 話，chiah ē-tàng 被二十世紀 ê 人瞭解。所以，孔氏 ê kui 個工作是解釋學上 ê 一種運用——企圖用現代語言詮釋過去，孔氏 ê 主張認為只有藉 tiòh 用針對現代人目前所需要 ê 觀念 kah 模式 chiah ē-tàng 做到。M̄-koh，咱應該注意，孔氏並 m̄ 是反對傳統、歷

史、á 是認 bat 個人 ê 靈性根源；伊主張關心 ê 是傳統 ê chiah-ê 要素，無應該僵化成做 hō 人 lóng 無懷疑 tōh 來接受 ê 死硬 koh 固定無變 ê 風俗 (conventions)。

八•七 咱新教徒通常比較無法度察覺傳統 kah 教會權威 tī 咱家己 ê 宗教生活中所扮演 ê 角色。M̄-koh, 詳細查考教會歷史，就 ē-tàng 顯示新教徒 mā 有種種傳統 (舉例來講，為何祝福總是由牧師來做?)，mā 有種種信仰告白 kah 信經，有時 mā 有嚴格 ê 教理主張 (為何咱長老會信徒 hiah-nih 強調衛斯敏斯特信仰告白?)，而且實際上 mā 有教會 ê 權威 (記 tiâu 是加爾文 hō 塞威特斯以異端 ê 名接受焚刑!)。所以，當咱檢視康嘉 tī 傳統 kah 諸傳統，kah 孔恩 tī 無謬說 kah 無瑕疵說，甚至芮那 tī 教義發展上 ê 立場 ê 時，hō 咱 ē-tàng 一直察覺新教徒 mā 有全款 ê 問題 (程度上可能比較 khah 輕)。所以，chiah-ê 天主教神學家 m̄-nā 對 in 家己 ê 人講話，mā 全款對咱 teh 講話，實際上，tōh 是對所有基督徒 teh 講話。